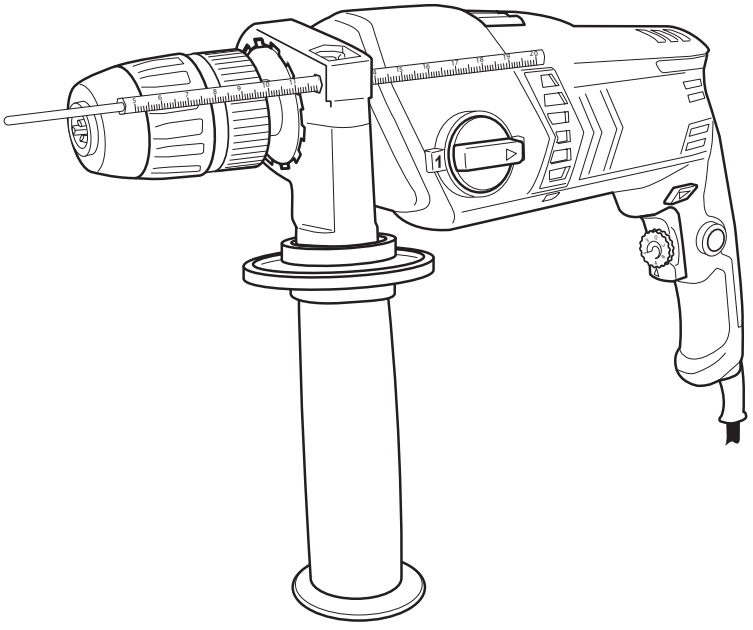
ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 1 23/11/2022 12:48 PM

Perceuse à percussion 750 W



MSHD750-2

EAN: 3663602656272

V41122_3663602656272_MAND1_2223

ATTENTION ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil !

Instructions d'origine

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 2 23/11/2022 12:48 PM

FR

Mode d'emploi…

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Pour **commencer** 02

Sécurité 03
Le produit 15
Avant de commencer 17

En détails... 20

Fonctions de l'appareil 21
Utilisation 26
Entretien et maintenance 28
Dépannage 31
Mise au rebut et recyclage 31
Garantie 32
Déclaration de Conformité CE 33

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 3 23/11/2022 12:48 PM

Mises en garde

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil

AVERTISSEMENT ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. **Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

> **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
> **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
> **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

> **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
> **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
> **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
> **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 4 23/11/2022 12:48 PM

Mises en garde

> **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

> **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité des personnes

> **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

> **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

> **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

> **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

> **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

> **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

> **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 5 23/11/2022 12:48 PM

Utilisation et entretien de l'outil

> **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
> **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
> **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
> **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
> **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
> **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
> **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

Maintenance et entretien

> **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Avertissements de sécurité pour la perceuse

> **Porter des protecteurs d'oreilles lors du perçage avec des perceuses à percussion.** L'exposition aux bruits peut provoquer une perte de l'audition.
> **Utiliser la(les) poignée(s) auxiliaire(s) fournie(s) avec l'outil.** La perte de contrôle peut provoquer des blessures.
> **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation.** Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 6 23/11/2022 12:48 PM

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :

> Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
> Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
> Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
> Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
> Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
> Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

> Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
> En cas de dysfonctionnement, éteignez et déconnectez l'appareil de la source d'alimentation. Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites le réparer avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants :

> Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
> Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
> Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 7 23/11/2022 12:48 PM

AVERTISSEMENT ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

Les informations suivantes ne concernent que les utilisateurs professionnels mais sont de bonnes pratiques pour tous les utilisateurs :

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ RELATIF À LA POUSSIÈRE DE CONSTRUCTION

La silice est un minéral naturel présent en grandes quantités dans les éléments tels que le sable, le grès et le granit. Elle est également souvent présente dans de nombreux matériaux de construction tels que le béton et le mortier. La silice est pulvérisée en une poussière très fine (également connue sous le nom de silice cristalline alvéolaire) lors de nombreuses tâches courantes telles que la découpe, le perçage et le meulage. L'inhalation de très fines particules de silice cristalline peut entraîner le développement :

Du cancer du poumon, de la silicose ou de la bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO). De plus, l'inhalation de particules fines de poussière de bois peut entraîner le développement de l'asthme. Le risque de maladie pulmonaire concerne les personnes qui respirent régulièrement de la poussière de construction sur une période prolongée, et non lors d'occasions isolées.

Afin de protéger les poumons, la loi relative à la maîtrise des substances dangereuses pour la santé (COSHH) définit une limite pour la quantité de ces poussières que vous pouvez respirer (appelée Limite d'exposition sur le lieu de travail ou WEL) en moyenne sur une journée de travail normale. Cette limite de quantité de poussières est très faible : en comparaison, elle est plus petite qu'un centime, aussi petite qu'une pincée de sel.

Cette limite est la quantité maximale légale, le maximum pouvant être respiré après application des contrôles adéquats.

Comment réduire la quantité de poussière ?

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 8 23/11/2022 12:48 PM

Avertissements de sécurité

> Réduire la quantité de coupe en utilisant les meilleures tailles de produits de construction.
> Utiliser un outil moins puissant, par exemple un coupe-bloc au lieu d'une meuleuse d'angle.
> À l'aide d'une méthode de travail complètement différente, par exemple en utilisant une cloueuse pour fixer directement les chemins de câbles au lieu de percer des trous d'abord.

Toujours veiller à travailler avec un équipement de sécurité agréé, tel que les masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques, et utiliser systématiquement le système d'extraction de la poussière.

⚠ Avertissement : certaines particules de poussière créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres travaux de construction contiennent des produits chimiques réputés cancérigènes et entraînant des malformations congénitales ou d'autres effets nocifs pour la reproduction. Quelques exemples d'éléments chimiques :

- Le plomb issu de peintures au plomb.
- La silice cristalline issue de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome issus du bois traité chimiquement.

Le risque provenant de l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques :

- Travailler dans une zone bien ventilée.
- Travailler avec un équipement de sécurité agréé, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

VIBRATION

La directive européenne sur les agents physiques (vibrations) a été introduite pour réduire les blessures dues au syndrome des vibrations main-bras occasionnées aux utilisateurs d'outils électriques. La directive oblige les fabricants et fournisseurs d'outils électriques à fournir des résultats de test de vibrations à titre indicatif pour permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée pendant laquelle un outil électrique peut être utilisé quotidiennement en toute sécurité et quant au choix de l'outil.

Les valeurs d'émissions de vibrations déclarées doivent être utilisées comme un niveau minimum et ne doivent pas être utilisées avec les recommandations actuelles sur les vibrations.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 9 23/11/2022 12:48 PM

Les émissions de vibrations déclarées ont été mesurées conformément au test standard mentionné ci-dessus et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre outil.
La valeur d'émission de vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

Avertissements de sécurité

⚠ **Avertissement:**la valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé. Voici des exemples de conditions pouvant occasionner une différence :
La façon dont l'outil est utilisé et dont les matériaux sont coupés ou percés.
L'état et le bon entretien de l'outil.
L'utilisation de l'accessoire adapté à l'outil et le maintien de l'affûtage et du bon état de l'outil.
La force de la prise sur les poignées.
L'utilisation de l'outil conformément à l'usage auquel il est destiné et à ces instructions.
Lors du travail avec cet outil électrique, des vibrations au niveau des mains et des bras sont ressenties. Adopter des pratiques de travail correctes afin de réduire l'exposition aux vibrations.
Cet outil peut occasionner le syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas utilisé correctement.

⚠ **Avertissement:**identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti en plus du temps de déclenchement). Remarque : l'utilisation d'autres outils réduit le temps de travail total des utilisateurs sur cet outil.
Contribution à la diminution du risque d'exposition aux vibrations.
TOUJOURS utiliser des burins, forets et lames aiguisés
Entretenir cet outil conformément à ces instructions et le conserver bien lubrifié (le cas échéant).
Éviter d'utiliser des outils à des températures de 10 °C ou inférieures.
Planifier votre emploi du temps pour répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.

Surveillance médicale
Tous les employés doivent suivre un programme de surveillance médicale de l'employeur pour permettre d'identifier à un stade précoce les éventuelles affections liées aux vibrations, et ainsi empêcher l'évolution de la maladie et aider les employés à poursuivre leur travail.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 10 23/11/2022 12:48 PM

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt (tension alternative)	mm	Millimètre Hz
Hz	Hertz	kg	Kilogramme
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
/min ou min^{-1}	Par minute	m/s^2	Mètres par seconde au carré
	Verrouillé/pour serrer ou bloquer.		Déverrouillé/pour desserrer.
	Note/Remarque.		Attention/Danger.
	Lire le mode d'emploi		Porter des protections auditives.
	Porter des protections oculaires.		Porter un masque anti-poussière.
	Porter des gants de protection.		Porter des chaussures de sécurité antidérapantes.

yyWxx Code de la date de fabrication : année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)

Éteindre et déconnecter l'appareil de la source d'alimentation avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.

Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.

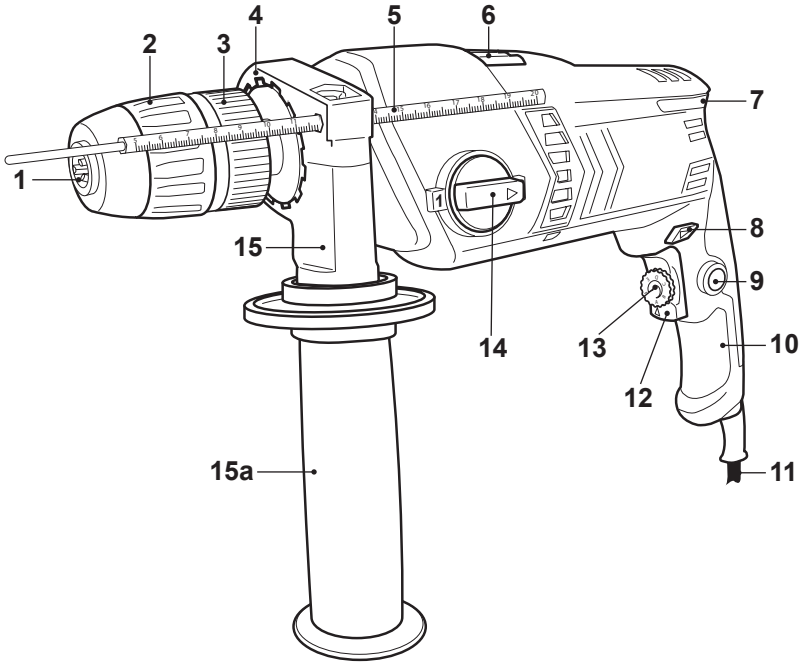
CE

Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.

Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 11 23/11/2022 12:48 PM

Le produit



1. Mors du mandrin
2. Manchon du mandrin
3. Mandrin sans clé
4. Collier
5. Butée de profondeur
6. Sélecteur de mode
7. Orifices d'aération
8. Sélecteur de sens de rotation
9. Bouton de verrouillage
10. Poignée principale
11. Cordon d'alimentation avec fiche
12. Interrupteur marche/arrêt
13. Bouton de réglage de vitesse
14. Commutateur de changement de vitesse
15. Poignée auxiliaire
    a. Poignée

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 12 23/11/2022 12:48 PM

Caractéristiques techniques

Généralités

> Tension nominale, fréquence	:	220 – 240 V~ ,50 Hz
> Puissance nominale d'entrée	:	750 W
> Vitesse nominale à vide n_0	:	0-1000/ 0–3000 min^{-1}
> Taux d'impact	:	0-1600/ 0–48 000 min^{-1}
> Capacité du mandrin	:	13 mm
> Classe de protection	:	II ⧈
> Poids	:	environ 2,5 kg
Capacité de perçage		
> dans le bois	:	Ø 30 мм
> dans le métal	:	Ø 13 мм
> dans la maçonnerie	:	Ø 16 мм
Bruit		
> Niveau de pression acoustique L_{pA}	:	83 dB (A)
> Niveau de puissance acoustique L_{WA}	:	94 dB (A)
> Incertitude K_{pA}, K_{WA}	:	3 dB (A)
Valeurs des vibrations transmises au système mains-bras		
> Perçage dans le métal $a_{h, D}$	:	3,45 m/s^2
> Perçage à percussion dans le béton $a_{h, ID}$	:	8.56 m/s^2
> Incertitude K	:	1,5 m/s^2

Les valeurs acoustiques ont été déterminées selon le code d'essai acoustique EN 60745-1, en utilisant les normes de base EN ISO 3744 et EN ISO 11203.
Le niveau d'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 80 dB(A) ; il est nécessaire de porter des protections auditives.
Les valeurs de vibration indiquées ont été mesurées selon une méthode d'essai normalisée (conformément à la norme EN 60745-2-1) et peuvent être utilisées pour faire des comparaisons entre appareils. Les valeurs de vibration indiquées peuvent également servir à réaliser une évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Selon l'utilisation réelle du produit, les valeurs de vibration peuvent différer de la valeur totale déclarée. Adoptez des mesures adéquates pour vous protéger des risques de vibration. Prenez en compte le processus de travail complet, en incluant également les périodes où le produit fonctionne à vide ou est éteint !
Les mesures adéquates comprennent entre autres l'entretien et une maintenance régulière du produit et des accessoires, garder les mains au chaud, faire des pauses régulières et planifier de façon appropriée votre processus de travail !

EXPLICATION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE
MSHD750-2 = NUMÉRO DE MODÈLE

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 13 23/11/2022 12:48 PM

MS = MacAllister
HD = Perceuse à percussion
750 = PUISSANCE (EN WATTS)
-2 = 2 Vitesse

Déballage

> Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
> Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
> Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
> Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection individuelle.

AVERTISSEMENT ! Ne pas laisser les enfants jouer avec l'outil et ses emballages. Les sacs plastiques, les feuilles protectrices et les petites pièces présentent un risque d'étouffement !

Accessoires requis

(non fournis)
Équipements de protection individuelle appropriés
Forets appropriés
Lubrifiant de refroidissement (pour perçage dans le métal)

(fournis)
Butée de profondeur (5)
Poignée auxiliaire (15)

Préparation

AVERTISSEMENT ! L'outil doit être entièrement assemblé avant son utilisation.
Ne pas utiliser un outil qui n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées. Suivre les consignes de montage étape par étape et utiliser les illustrations fournies comme guide pour assembler facilement l'outil.
Ne pas connecter l'outil à la source d'alimentation avant qu'il ne soit complètement assemblé !

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 14 23/11/2022 12:48 PM

Forets

Cet appareil permet d'utiliser différents forets en fonction du matériau travaillé.

AVERTISSEMENT ! Toujours utiliser des forets adaptés à l'utilisation prévue ! Par exemple, n'utilisez jamais un foret à bois pour travailler dans le métal et réciproquement !
Respectez les exigences techniques de cet appareil (voir la section "Caractéristiques techniques") lors de l'achat et de l'utilisation des forets !
Certains forets sont très coupants et deviennent chauds durant l'utilisation ! Manipulez-les avec précaution ! Portez des gants de protection afin d'éviter les blessures telles que brûlures et coupures !

Insertion

> Maintenez le mandrin sans clé (3) en position et tournez le manchon du mandrin (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les mors du mandrin (1) soient suffisamment ouverts pour pouvoir introduire le foret (Image 1). Insérez le foret jusqu'en butée (Image 2).

> Maintenez le mandrin sans clé (3) en position et tournez le manchon du mandrin (2) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le foret soit correctement serré entre les mors du mandrin (1) (Image 3).

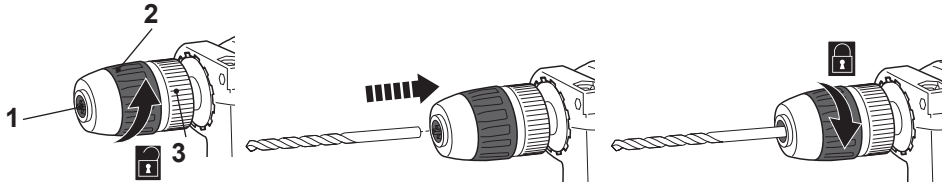


Image 1 Image 2 Image 3

AVERTISSEMENT ! Après une courte durée de fonctionnement, éteignez l'appareil et vérifiez à nouveau que le foret est correctement fixé ! Faites attention : le foret peut être chaud !

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 15 23/11/2022 12:48 PM

Remplacer/Enlever le foret

> Maintenez le mandrin sans clé (3) en position et tournez le manchon du mandrin (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les mors du mandrin (1) soient suffisamment ouverts pour pouvoir retirer le foret.
> Retirez le foret et installez-en un autre si vous le souhaitez, en procédant comme indiqué ci-dessus.

Butée de profondeur

Introduisez la butée de profondeur (5) à travers le trou comme indiqué (Image 4). Veillez-vous à ce que la partie ondulée se trouve en bas.

> Alignez l'extrémité de la butée de profondeur (5) avec la pointe du foret. Tirez ensuite la butée (5) vers l'arrière de la longueur correspondant à la profondeur de perçage désirée.
> Serrez la poignée auxiliaire (15) afin de fixer la butée de profondeur (5).

EXEMPLE: la profondeur de perçage désirée est de 3 cm. Alignez l'extrémité de la butée de profondeur avec la pointe du foret. Lisez le chiffre indiqué sur l'échelle de la butée et ôtez 3 cm. Réglez ensuite la butée de profondeur sur la valeur obtenue.

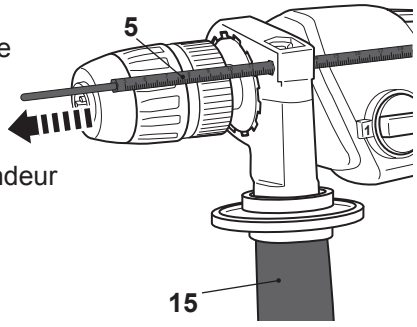


Image 4

Raccordement électrique

> Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (12) est bien sur la position arrêt ("off").
> Branchez la fiche sur une prise de courant adaptée.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension d'alimentation ! Elle doit être conforme aux indications figurant sur la plaque signalétique !

> Votre appareil est maintenant prêt à l'emploi.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 16 23/11/2022 12:48 PM

En détails.....

Fonctions de l'appareil

Opération

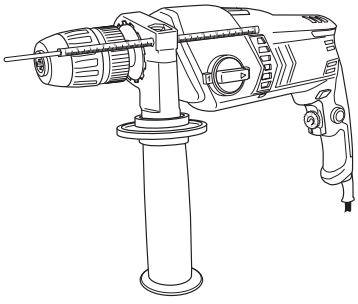
Entretien et maintenance .

Dépannage

Mise au rebut et recyclage

Garantie

Déclaration de Conformité CE



ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 17 23/11/2022 12:48 PM

Usage prévu

Ce produit est conçu pour percer dans le bois et les matériaux similaires (par exemple le MDF, le contreplaqué, etc.), le plastique et le métal, ainsi que pour les travaux de perçage à percussion dans la maçonnerie. Il ne doit pas être utilisé comme visseuse ni pour travailler sur des matériaux présentant un risque pour la santé.
Pour des raisons de sécurité, il est impératif de lire intégralement le mode d'emploi avant la première utilisation et de respecter toutes les consignes qu'il contient.

Poignée auxiliaire

AVERTISSEMENT ! Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant d'effectuer tout réglage !

Réglez la poignée auxiliaire (15) en fonction de l'application prévue. Cela vous permettra d'avoir un meilleur contrôle de l'appareil pendant l'utilisation.
> Tournez la poignée (15a) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer le dispositif de blocage.
> Installez la poignée auxiliaire (15) dans la Position de travail souhaitée, de manière à pouvoir tenir l'appareil en toute sécurité pendant le fonctionnement. Veillez à ce qu'un cran de la poignée auxiliaire (15) soit bien engagé dans la denture du collier (4).
> Tournez la poignée (15a) dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le dispositif de blocage (Image 5).

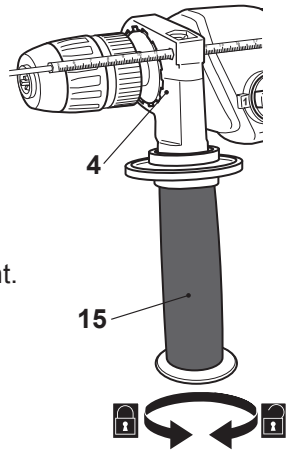


Image 5

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 18 23/11/2022 12:48 PM

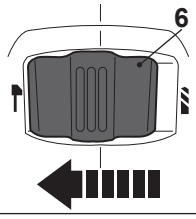
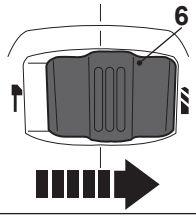
AVERTISSEMENT ! Pour prévenir les accidents et les blessures, ne jamais utiliser l'appareil sans la poignée auxiliaire ! Toujours s'assurer que la poignée auxiliaire est bien en place et correctement fixée avant utilisation ! La poignée auxiliaire permet d'avoir un meilleur contrôle de l'appareil dans le cas où il se coincerait brutalement sous l'effet de contraintes importantes générées durant le travail !

Sélecteur de mode

Sélectionnez le mode avant utilisation. Cet appareil peut être utilisé en mode perçage ou en mode perçage à percussion.

AVERTISSEMENT ! Ne procéder au changement de mode que lorsque l'appareil est éteint et à l'arrêt complet ! Toujours veiller à ce que le sélecteur de mode soit réglé sur la bonne position suivant le fonctionnement souhaité ! Ne pas utiliser l'appareil si le sélecteur se trouve dans une position intermédiaire !

> Placez le sélecteur de mode (6) sur la position désirée.
> N'utilisez pas l'appareil si le sélecteur de mode (6) est sur une position intermédiaire.

Fonction	Sélection du mode	Symbole	Utilisation
Perceuse à percussion			perçage à percussion (dans la brique, le béton et la maçonnerie)
Perceuse			Perçage (dans le métal, le bois et le plastique)

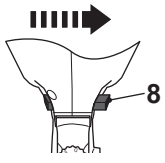
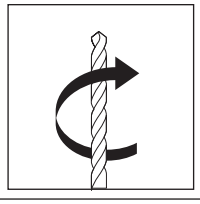
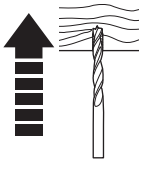
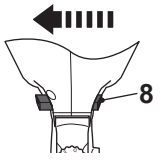
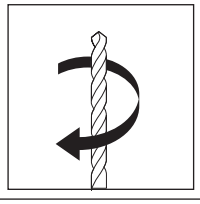
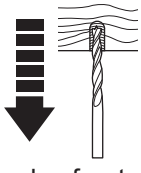
ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 19 23/11/2022 12:48 PM

Sélecteur de sens de rotation

Vous pouvez changer le sens de rotation (avant/arrière) en appuyant sur le sélecteur de sens de rotation (8).

AVERTISSEMENT ! Ne procéder au changement de sens de rotation que lorsque l'appareil est éteint et à l'arrêt complet ! Toujours veiller à ce que le sélecteur de sens de rotation soit réglé sur la bonne position suivant le fonctionnement souhaité !
Toujours pousser le sélecteur de sens de rotation jusqu'en butée ! Ne pas utiliser l'appareil si le sélecteur se trouve dans une autre position !

> Poussez le sélecteur de sens de rotation (8) vers la gauche (du point de vue de l'opérateur) pour que l'appareil tourne dans le sens des aiguilles d'une montre (Image 6).
> Poussez le sélecteur de sens de rotation (8) vers la droite (du point de vue de l'opérateur) pour que l'appareil tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Image 7).

Position	Sens de rotation	Utilisation
 Рис. 6		 Percer des matériaux
 Рис. 7		 Débloquer des forets coincés

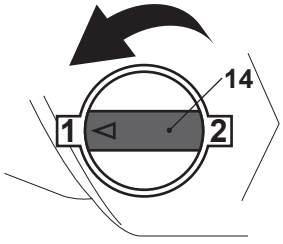
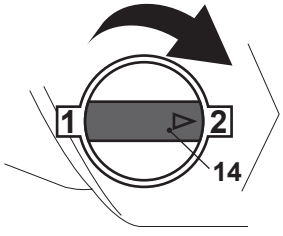
REMARQUE : Il se peut que vous entendiez un bruit de verrouillage lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois après avoir changé le sens de rotation. Ce bruit est normal et ne doit pas être considéré comme une anomalie.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 20 23/11/2022 12:48 PM

Commutateur de changement de vitesse

Vous pouvez régler la combinaison couple/vitesse en fonction du travail à effectuer à l'aide du commutateur de changement de vitesse (14).

AVERTISSEMENT ! Ne procéder au changement de rapport que lorsque l'appareil est éteint et à l'arrêt complet ! Toujours pousser le commutateur de changement de vitesse jusqu'en butée ! Ne pas utiliser l'appareil si le commutateur se trouve dans une position intermédiaire

Position	Vitesse / Couple	Utilisation
	Vitesse faible / Couple élevé	Forets de gros diamètre pour matériaux durs
	Vitesse élevée / Couple torque faible	Forets de petit diamètre pour matériaux tendres

REMARQUE : Si vous avez des difficultés pour passer d'un rapport à l'autre, tournez le mandrin à la main jusqu'à ce que la vitesse s'enclenche.

Mise en marche/arrêt

Vous pouvez utiliser l'appareil en mode instantané ou en mode continu.

Mode instantané

> Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (12) (Image 8).

> Éteignez l'appareil en relâchant l'interrupteur marche/arrêt (12) (Image 8).

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 21 23/11/2022 12:48 PM

Mode continu

> Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (12) et maintenez celui-ci enfoncé (Image 8).
> Appuyez sur le bouton de verrouillage (9) afin de verrouiller l'interrupteur marche/arrêt (12) (Image 8).
> Relâchez les deux boutons. L'interrupteur marche/arrêt (12) est maintenant verrouillé pour l'utilisation en continu.
> Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (12) et relâchez-le pour éteindre l'appareil.

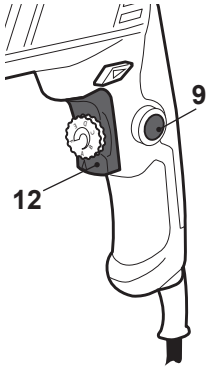


Image 8

Commande de vitesse

> Ajustez la vitesse directement pendant le fonctionnement à l'aide de la commande de vitesse intégrée. L'interrupteur marche/arrêt (12) de cet appareil est associé à une commande de vitesse. Le contrôle de la vitesse se fait en appuyant plus ou moins sur la gâchette.

Bouton de réglage de la vitesse

Vous pouvez limiter la vitesse maximum à l'aide du bouton de réglage de la vitesse (13). Le variateur de vitesse vous permet de choisir la vitesse la plus appropriée à votre application (Image 9).

> Tournez le bouton de réglage de la vitesse (13) vers le "F" pour augmenter la vitesse maximum.
> Tournez le bouton de réglage de la vitesse (13) vers le "A" pour diminuer la vitesse maximum.

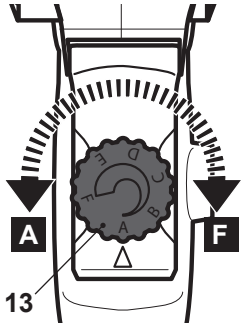


Image 9

En détails...

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 22 23/11/2022 12:48 PM

Utilisation généralen

> Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
> Revérifiez le montage des accessoires.
> Tenez toujours l'appareil par les poignées. Les poignées doivent rester sèches afin d'assurer une bonne prise en main.

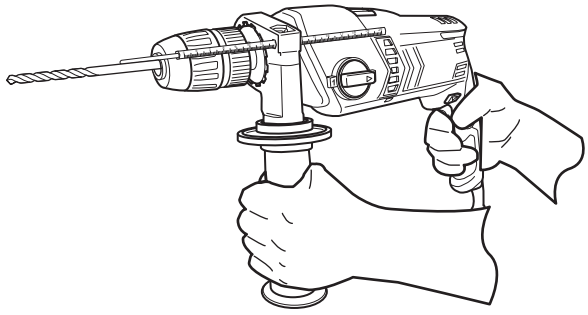


Image 10

> Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
> Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
> Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Gardez à l'esprit que des objets peuvent être cachés dans chaque maison ! Assurez-vous avant de démarrer qu'il n'y ait pas de conduites d'eau, de gaz ou d'électricité cachées dans la zone de travail et qui pourraient être percées - Danger de choc électrique, de blessures graves aux personnes et de dommages importants aux biens ! Utilisez un détecteur approprié pour détecter de tels objets au préalable !

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 23 23/11/2022 12:48 PM

Perceuse

Utilisation générale

AVERTISSEMENT ! L'utilisation de ce produit génère des poussières fines ! Certaines poussières sont hautement inflammables et explosives ! Ne pas fumer pendant l'utilisation. Maintenir les sources de chaleur et les flammes nues hors de la zone de travail !
Toujours porter un masque anti-poussière pour vous protéger des risques liés aux poussières fines !

> Tenez toujours l'appareil perpendiculairement au point de perçage. Si vous le tenez incliné, le foret risque de glisser ou de se coincer.
> Commencez toujours par placer la pointe du foret directement sur l'emplacement du trou à réaliser, puis mettez l'appareil en marche.
> Pour les perçages de gros diamètre, réalisez d'abord un avant-trou avec un foret de petit diamètre. Cela facilitera le perçage avec le foret de gros diamètre.

AVERTISSEMENT ! Si la lame de scie se coince dans la pièce à découper, éteignez l'appareil, laissez-le s'arrêter complètement, puis débranchez-le de la source d'alimentation. Après seulement, vous pouvez libérer la lame bloquée.

Mode perceuse à percussion
Utilisez cette fonction pour percer des trous dans la maçonnerie.

REMARQUE : en principe, on utilise le mode perceuse à percussion pour faire des trous dans la maçonnerie. Toutefois, il se peut que le foret dévie de sa position initiale dans les premières secondes sous l'effet du martelage. Pour éviter cela, désactivez la fonction de percussion et faites un préperçage en mode perçage.

> Placez le sélecteur de mode sur la bonne position.
> Installez un foret approprié.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 24 23/11/2022 12:48 PM

Perceuse

Mode perceuse
Utilisez cette fonction pour percer des trous dans le bois et les matériaux similaires, le plastique ou le métal.
> Placez le sélecteur de mode sur la bonne position.
> Installez un foret approprié. Poinçonnez l'emplacement du trou avant de percer afin d'éviter que la perceuse ne glisse.
> Utilisez un foret à métaux pour percer dans le plastique et le métal. Utilisez un lubrifiant réfrigérant lorsque c'est nécessaire ; vous trouverez celui-ci chez votre revendeur spécialisé.

Après usage

> Éteignez l'appareil, déconnectez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
> Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci- dessous.

Les règles d'or pour l'entretien

AVERTISSEMENT ! Éteignez l'appareil, déconnectez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien !

> L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
> Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
> Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.

AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi ! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 25 23/11/2022 12:48 PM

Nettoyage général

> Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
> En particulier, les ouvertures d'aération (7) doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
> Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).

REMARQUE : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

> Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

Maintenance

Avant et après chaque utilisation, inspectez l'outil et les accessoires afin de détecter d'éventuels signes d'usure ou d'endommagement. Si besoin, remplacez-les comme indiqué dans le mode d'emploi. Respectez les exigences techniques.

Cordon d'alimentation

S'il est endommagé, le cordon d'alimentation de cet outil électrique doit être remplacé par un cordon spécialement préparé, que l'on peut se procurer auprès du service après-vente.

Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 26 23/11/2022 12:48 PM

Rangement

> Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation.
> Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
> Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec et à l'abri du gel et correctement ventilé.
> L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10°C et 30°C.
> Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

Transport

> Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation.
> Montez les protections de transport, le cas échéant.
> Tenez toujours l'appareil par la poignée principale (10).
> Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
> Maintenez l'appareil bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 27 23/11/2022 12:48 PM

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1 Il n'est pas raccordé à l'alimentation électrique 1.2 Fiche ou cordon d'alimentation défectueux	1.1 Branchez l'appareil 1.2 Faites-le vérifier par un électricien spécialisé 1.3 Faites-le (la) vérifier par un électricien
2. L'appareil n'atteint pas sa pleine puissance	2.1 Rallonge inadaptée pour l'utilisation avec cet appareil 2.2 La tension d'alimentation est trop faible (par ex. avec un générateur)	2.1 Utilisez une rallonge appropriée 2.2 Branchez l'appareil sur une autre source d'alimentation
3. Les résultats ne sont pas satisfaisants	3.1 Le foret est émoussé/abîmé 3.2 Le foret n'est pas adapté au matériau travaillé	3.1 Remplacez-le par un neuf 3.2 Utilisez un foret approprié
4. Vibration ou bruit excessif	4.1 Le foret est émoussé/abîmé 4.2 Les boulons/écrous sont desserrés	4.1 Remplacer l'accessoire par un neuf 4.2 Resserrer les boulons/écrous

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 28 23/11/2022 12:48 PM

Mise au rebut et recyclage

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez- vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Garantie

Chez MacAllister, nous prenons soin de sélectionner des matériaux de haute qualité, et nos techniques de fabrication nous permettent de créer des gammes de produits mêlant design et durabilité. C'est la raison pour laquelle nos outils électriques MacAllister sont couverts par une garantie commerciale de 2 ans contre les défauts de fabrication.

Cet outil électrique est garanti pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat s'il est acheté dans un magasin, livré ou acheté en ligne. Toute demande de garantie nécessite la présentation du ticket de caisse ou de la facture. Veuillez garder votre preuve d'achat en lieu sûr.

Cette garantie couvre les défaillances et les dysfonctionnements du produit, à condition que l'outil électrique MacAllister ait été utilisé aux fins pour lesquelles il est conçu et soumis à l'installation, au nettoyage, aux soins et à l'entretien conformément aux pratiques courantes et aux informations contenues ci-dessus et dans le mode d'emploi. La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :
·Usure normale, y compris l'usure des accessoires
·Utilisation excessive ou abusive, negligence
·Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé
·Dommages esthétiques
·Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents
·Dommages ou modifications accidentels
·Non-respect des instructions du fabricant
·Perte d'usage des biens

Cette garantie est limitée aux pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (mouvements, travail) et les dommages directs et indirects.

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 29 23/11/2022 12:48 PM

Si l'outil électrique MacAllister s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous nous réservons le droit, à notre gré, de rembourser l'article ou de le remplacer par un produit de qualité et de fonctionnalités équivalentes.

Cette garantie ne s'applique qu'au pays d'achat ou de livraison, et n'est pas transférable à d'autres pays. Cette garantie n'est pas transférable à une autre personne ou un autre produit. Cette garantie est soumise aux lois locales applicables.

Toute question relative à la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur chez lequel l'outil électrique MacAllister a été acheté

Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux de consommateur en matière de biens défectueux, sans les affecter.

Le distributeur chez qui vous avez acheté le/la Perceuse à percussion est responsable de la conformité ou des vices cachés dans le/la Perceuse à percussion conformément aux dispositions suivantes:

Article L217-4 du code de la consommation
Le vendeur doit livrer les marchandises conformément au contrat et est responsable des défauts de conformité existants au moment de la livraison. Il est également responsable des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage et d'installation lorsqu'il en est responsable en vertu du contrat ou lorsqu'il a été réalisé sous sa responsabilité.

Article L217-5 du code de la consommation
Les marchandises sont conformes au contrat :
1. Si elles sont propres à l'usage habituellement escompté pour des produits similaires et, le cas échéant :
- si elles correspondent à la description donnée par le vendeur et possèdent les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous la forme d'un échantillon ou d'un modèle;
- si elles présentent les qualités auxquelles un acheteur peut légitimement s'attendre en ce qui concerne les déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 30 23/11/2022 12:48 PM

Garantie

2. Ou si elles présentent les caractéristiques définies d'un commun accord par les Parties ou sont propres à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier en a convenu.

Article L217-12 du code de la consommation
Les actions résultant des défauts de conformité sont limitées à deux ans après la livraison des marchandises. Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, au cours de la garantie de vente qui lui a été accordée au moment de l'achat ou de la réparation du bien meuble, la restauration couverte par la garantie, toute période d'indisponibilité d'au moins sept jours est ajoutée à la période de garantie restante.
Ce délai commence à partir de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la disponibilité pour la réparation de la marchandise en question, si cette disponibilité intervient après la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil
Le vendeur est lié par la garantie à la suite de vices cachés dans l'article vendu qui le rendent impropre à l'usage auquel il était destiné, ou qui réduit tellement cette utilisation que l'acheteur ne l'aurait pas acheté, ou aurait payé un prix inférieur s'il en avait eu connaissance. Article 1648 du code civil
Toute action résultant de vices cachés doit être intentée par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vic

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 31 23/11/2022 12:48 PM

Nous
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
Déclarons que le produit
MSHD750-2 + Perceuse à percussion 750W
Numéro de série : de 000001 à 999999

Satisfait aux exigences de santé et de sécurité essentielles des directives suivantes:
Directive Machine 2006/42/CE
Directive CEM 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE, (EU) 2015/863
Directive DEEE 2012/19/UE
RÈGLEMENT (CE) No 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques,ainsi que les restri ctions applicables à ces substances (REACH)

Les normes et spécifications techniques font référence à:
EN55014-1: 2006/+A1:2009/+A2:2011
EN55014-2:2015
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN60745-1: 2009+A11:2010
EN60745-2-1: 2010
Signataire authorise et titulaire du dossier technique
Signé par et au nom de:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
Lisa Davis
Group Quality Director

On: 30/05/2019

ai166917890027_3663602656272_MNL_FR.pdf 32 23/11/2022 12:48 PM

Manufacturer,Fabricant,Producent,
Hersteller,Producător,Fabricante:
UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

FR

Distributeur: **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT
30-32 rue de la Tourelle 91310
Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products